



**Auffrischkurse für Brandschutzbeauftragte
an der LANDESFEUERWEHRSSCHULE SÜDTIROL**

**Corsi di aggiornamento per addetti all'antincendio
presso la SCUOLA ANTINCENDI DELL'ALTO ADIGE**

1. Allgemeines

Die Landesfeuerweherschule Südtirol führt Kurse und Prüfungen für die Arbeitgeber und Arbeitnehmer durch, die vom Arbeitgeber gemäß Artikel 18, Absatz 1, Buchstabe b) des Gesetzesdekretes Nr. 81 vom 09. April 2008 zur Durchführung der Brandschutz- und Notfallmaßnahmen beauftragt sind.

Die Kurse werden gemäß Artikel 37, Absatz 9 des obengenannten Gesetzesdekretes und nach den Vorgaben des Rundschreibens der Abteilung Feuerwehrdienst des Innenministeriums vom 23.02.2011 abgehalten.

Brandschutzbeauftragte,

- der Schulen,
- der Kindergartensprengel,
- der Landesabteilungen
- der Landesämter

welche den Grundkurs zum Brandschutz (BS2) besucht haben, können den

5-stündigen Auffrischkurs für Betriebe mit mittlerer Brandgefahr besuchen.

Bemerkung: Es ist noch nicht festgelegt worden innerhalb welcher Zeit die Auffrischkurse besucht werden müssen. Es wird empfohlen mindestens alle 10 Jahre einen Auffrischkurs zu besuchen.

1. Generalità

La Scuola Provinciale Antincendi dell'Alto Adige organizza corsi ed esami per l'accertamento dell'idoneità per i datori di lavoro ed i lavoratori incaricati dal datore di lavoro di attuare le misure di prevenzione incendi, lotta antincendio e gestione delle emergenze ai sensi dell'articolo 18, comma 1, lettera b, del Decreto Legislativo 9 aprile 2008, n. 81.

I corsi vengono svolti ai sensi dell'articolo 37, comma 9 del sopraccitato decreto legislativo e secondo le indicazioni della circolare del Dipartimento dei Vigili del Fuoco del Ministero dell'Interno del 23/02/2011.

Addetti all'antincendio

- delle scuole,
- dei Circoli di scuola dell'infanzia,
- delle Ripartizioni provinciali
- degli Uffici provinciali

che hanno già frequentato il corso base antincendio (BS2) possono frequentare il

corso di aggiornamento di 5 ore per attività a rischio di incendio medio.

Nota: La periodicità di aggiornamento non è stata ancora definita. Si consiglia di frequentare un corso di aggiornamento almeno ogni 10 anni.

Lehrgangsinhalte:**Contenuti dei corsi:**

Auffrischkurs für Brandschutzbeauftragte Stufe Mittel (für Betriebe mit mittlerer Brandgefahr)	Corso di aggiornamento per addetti antincendio Livello Medio (per attività a rischio d'incendio medio)
Dauer: 5 Stunden	Durata: 5 ore
Thema	Argomenti
Brandendstehung und Brandverhütung <ul style="list-style-type: none"> • Verbrennungsvorgang • Löschmöglichkeiten • Brandgefahren • Verbote und Betriebsvorschriften • Verhalten im Brandfall 	L'incendio e la prevenzione <ul style="list-style-type: none"> • Processo della combustione • Possibilità di spegnimento • Pericoli d'incendio • Divieti e limitazioni d'esercizio • Misure in caso d'incendio
Brandschutz und Maßnahmen im Brandfall <ul style="list-style-type: none"> • Wichtige Brandschutzmaßnahmen • Räumung im Brandfall • Alarmierung der Einsatzkräfte 	Protezione antincendio e procedura da adottare in caso d'incendio <ul style="list-style-type: none"> • Principali misure di protezione antincendio • Evacuazione in caso di incendio • Chiamata dei soccorsi
Praktische Übungen <ul style="list-style-type: none"> • Durchsicht des Kontrollregisters für die Brandverhütung und Erklärung der Handfeuerlöscher und Wandhydranten • Übungen mit Handfeuerlöschern und Wandhydranten 	Esercitazioni pratiche <ul style="list-style-type: none"> • Presa visione del registro della sicurezza antincendio e chiarimenti sugli estintori portatili, naspi e idranti • Esercitazioni con estintori portatili, naspi ed idranti

Anmeldung	Iscrizione
<p>Die Anmeldung zu den Auffrischkursen erfolgt durch die einzelnen Schuldirektionen, Kindergartensprengel, Verwahrer der Landesgebäude direkt bei der Landesfeuerwehrschule mittels Verwendung der vorgesehenen Formulare.</p> <p>Das Anmeldeformular muss vollständig ausgefüllt und vom Arbeitgeber/Verwahrer digital unterschrieben werden.</p> <p>Bei der Auswahl des Kurstermins ist zusätzlich ein Ersatztermin anzugeben.</p> <p>Die Teilnehmerliste muss von den einzelnen Teilnehmenden unterschrieben werden und der Landesfeuerwehrschule mittels E-Mail mit dem Anmeldeformular übermittelt werden. (Email: Stefanie.Seeber@lfvbz.it)</p> <p>Sind ausreichend Plätze verfügbar wird die <u>Anmeldung</u> von der Landesfeuerwehrschule mittels Email <u>bestätigt</u>. Es folgt keine weitere schriftliche Einladung!</p>	<p>L'iscrizione ai corsi avviene dalle singole direzioni scolastiche, dai Circoli di scuola materna, dal consegnatario degli edifici provinciali direttamente alla Scuola Provinciale Antincendi.</p> <p>Il modulo di iscrizione deve essere compilato correttamente in tutte le sue parti e firmato digitalmente dal datore di lavoro/consegnatario.</p> <p>Nella scelta del corso indicare in ogni caso una possibile data alternativa.</p> <p>L'elenco dei partecipanti deve essere firmato da ogni singolo partecipante e inviato via e-mail unitamente al modulo di iscrizione alla Scuola Provinciale Antincendi. (Email: Stefanie.Seeber@lfvbz.it)</p> <p>Qualora siano disponibili i posti richiesti la Scuola antincendio conferma con una mail l'iscrizione definitiva. A tale conferma non segue alcun ulteriore invito.</p>

Bemerkungen:	Note:
<p>Zur Überprüfung der Personendaten muss bei Kursbeginn ein gültiges Dokument vorgelegt werden.</p> <p>Für Landesangestellte/Personal der Schulen werden die Kosten für den Kursbesuch direkt mit der Landesverwaltung abgerechnet.</p>	<p>I partecipanti all'inizio del corso devono esibire un documento valido per il controllo dei dati personali.</p> <p>I costi del corso per i dipendenti della provincia / personale delle scuole vengono conteggiati direttamente all'amministrazione provinciale.</p>

<p>Es wird daran erinnert, dass eine Abmeldung mindestens 1 Woche vor Kursbeginn erfolgen muss. Bei Nichterscheinen, behält sich die Verwaltung entsprechende Maßnahmen vor.</p>	<p>Ricordiamo che in caso di disdetta ritardata (1 settimana prima dell'inizio del corso) o mancata frequenza del corso l'amministrazione si riserva di adottare le misure del caso.</p>
--	--